

## EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuumit ulloq 20. maj 2019

Eqqaartuussiviup no. 463/2017

Politiit no. 5507-98610-00052-17

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

cpr-nummer [...] 1993

Suliap matuma sularineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 13. marts 2017.

Illassutitut unnerluussissut pisimasoq 2-mut tunngasoq, qallunaatuinnaq allassimasoq tiguneqarpoq ulloq 20. marts 2018.

makkuningga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

1.

Ikiaroorntut pillugit inatsit § 3, tak. § 2, tak. ikiaroorntut pillugit nalunaarut § 27, tak. § 2 – ikiaroorntumik akiginiaanermut isertitanik tigungmiarneq

Ulloq 3. februar 2017 nal. 20:26 miss. Mittarfeqarfik Kangerlussuarmi, katillugit 53.5000,00kr-nik tigungmiarami, Nuummi ikiaroorntumik akiginiaanermut isertitat, aningaasat støvlit iluani toqqorneqaqqasut nanineqarput.

2.

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2 – narkotikahæleri

ved den 9. februar 2018 ca. kl. 1602 ved Pisiffik, Sangoriaq [...], i Nuussuaq, med henblik på videreoverdragelse, at have været i besiddelse af 1,9 gram hash med henblik på videreoverdragelse og kr. 200,- der stammede fra salg af 0,2 gram hash.

## Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

1. ulluni 40-ni ukiumik ataatsimik utaqqisitamik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq, misiligaaffiup nalaani pinertuuteqaqqingippat atorunnaartussamik.
2. Ilassutitut akiligassaq 6.350 kr.
3. 53.700 kr. arsaarinnissutigineqassasut.
4. Suliamut aningaasartuutit akilissagai.

U pisoq 1-imi pisuunnginnerarpoq. Pisoq 2 nassuerutigaa.

U piumasaqaateqarpoq pisoq 1-imi pinngitsuutinneqassalluni. Pisoq 2 pillugu ulluni arfineq-marlunni utaqqisitamik inissiisarfimmiittussanngortitsineq, ukiumik ataatsimik milisigaaffilimmik. Ilassutitut akiligassiissut 375 kruuniinnanngortinneqassasooq. Suliamut aningaasartuutit naalagaaffimmit akilerneqassasut.

## Suliap paasissutissartai

### Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq.

Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi 20. maj 2019-imeersumi issuarneqarpoq.

### Allagartat uppernarsaatit:

Pisoq 1, bilag 7-imi, koster nr. 1-itut makku allanneqarsimapput: "52.500kr. (8.600,00kr. i 100kr. sedler) (31.400,00kr. i 200kr. sedler) (12.500,00kr. i 500kr. sedler). Som blev fundet på sagens sigtede."

## Illuatungeriit isumaat

Unnerluussisussaataasut piumasaqaatiminnut tapersiutigalugu ilaatigut tunngavilersuutigaa, U-ip pisoq 1-imut tunngatillugu nassuiaatai uppernassuseqanngitsut, aningaasallu ikiaroorartumik tuniniaasimanermik

iluanaarutaasimasut. Kontoudtogit takutippaat socialermusiaqarnermi nalaani qaammammut marloriarluni 817 kr. akiliisarsimasoq, taakkulu oktoberimi ilanngaatigineqartarunnaarsimasut. U-ip nammineerluni uppernarsaasorsinnaangilai katersarinerakkani inatsisit malillugit isertitarisimanerlugit. Aalisartut akileraartarnermut tunngatillugu pisussaaffeqarput, akiligassinneqarniannikkunik takussutissalimmik aningaasarsisitsissallutik. Illersuisup suliap sivisuallaamik tunngavilersorlugu assersuutigisaa, matumunnga suliamut sanillersuunneqarsinnaangilaq, pineqartumi ukiut 13-it taakkartorneqarsimammata.

Pisoq 2-mut pisuutitsinissaq qularnangilaq, U-ip nassuenera aallaavigalugu.

Illersuisoq U-nip piumasaqaataanut tapersiutigalugu ilaatigut tunngavilersuutigaa, aningaasanik tiggummiarluni aamma angalalluni inerteqqutaanngitsooq. U-ip nassuiaatai ersaripput, Danmarkimut nuunniarlutik katersisimasut, maani iluamik pineqannginnamik. Inatsisaavoq, pisuutitsinissamut nalornineq unnerluutigineqartumut iluaqutissanngortinneqartarluni. Suliaq sivisuallaamik sliarineqarsimavoq, tamannalu U-imut sunniuteqarsimaqaaq. Massakut eqqartuussisarnermi ileqquuvoq qaammatit 18-it qaangiussimatillugit annikillisaavigineqartarnek. Assersuutissatut ilanngunneqartumi Nunatta Eqqartuussisuunneqarfiata eqqartuussutigisimasaata takutippaa, akiligassiissutitut piumasaqaat annertoreersoq mianersoqqussummik nalunaarfigineqarnermik kinguneqartinneqarsimasoq, suliap sivisuallaamik sliarineqarsimanera tunngavigalugu.

Piffissaq suliap sliarineqarneranut atorneqartoq

Pisoq 1, 3. februar 2017-imi iliuuserineqarsimasutut allaaserineqarsimavoq. Unnerluussissut 20. februar 2017-imi sliarineqarsimavoq, eqqartuussivimmullu anngunneqarsimalluni 13. marts 2017-imi.

Pisoq 2, 9. februar 2018-imi iliuuserineqarsimasutut allaaserineqarsimavoq. Unnerluussissut 14. marts 2018-imi sliarineqarsimavoq, eqqartuussivimmullu anngunneqarsimalluni 20. marts 2018. Eqqartuussiviup suliaq 15. marts 2019-imi ullumikkut sliarineqartussanngorlugu piareersimavaa.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Pisoq 1 pillugu

Eqqartuussisut U-ip nassuiaatai uppernassuseqanngitsutut nalilerpaat, aningaasat taamak amerlatigisut katersaasimanerarmagit, naak piffissami tassani suliffeqarsimanani ikiorsiissutaannarnik pisartagaqarsimalluni, ilaqutariittullu pilersueqatalluni. Neqitseruinikkut isertitarinerakkat pillugit aningaasarsiat allagartaanik takussutissaqanngilaq imaluunniit live oddsernermiit kvitteringeqanngilaq. Aningaasat U-nip støvliani toqqorneqarsimasut nassaarineqarsimapput, taakkulu akunnaalluinnartuinnarnut 100, 200, 500 kruunikkaartuinnarnik agguataarneqarsimallutik.

Eqqartuussisut suliami, forhold 1, bilag 7-imi kisitsisimaneq aallaavigalugu aningaasat 52.500 kr. uniusimasut tunngavigivaat, unnerluussissummi allassimasoq pinnagu.

Eqqartuussisut U pisuutippaat unnerluutigineqarnermisut ikiaroorntut pillugit inatsit § 3, tak. § 2, tak. ikiaroorntut pillugit nalunaarut § 27, tak. § 2 unioqutissimagaa.

#### Pisoq 2 pillugu

U-ip tuniniaasimasutut nassuerutiginninnera aallaavigalugu eqqartuussisut pisuutippaat unnerluutigineqarnermisut ikiaroorntut pillugit inatsit § 3, tak. § 2, tak. ikiaroorntut pillugit nalunaarut § 27, tak. § 2 unioqutissimagaa.

#### Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisaaseq malillugu ikioroorntumik inatsimmik unioqutitsisimasut, haship imaluunniit iluanaarutaasimasut annertussusaat aallaavigalugit inissiisarfimmiittussanngortitsinermik imaluunniit utaqqisitamik aammalu ilassutitut akiligassiinermik pineqaatissiisoqartarpoq.

Eqqartuussisut sukannerulersitsinissamut pissutissaqarput, ikiaroorntumik atornerluinerup inuiaqatigiinni annertuumik ajornartorsiutaaqisoq aningaasatigut namminiinnarmut iluanaarutigineqarnissaanik siunertaqarnek akuersaarneqarsinnaanngimmat, ikioroorntumillu inatsimmik unioqutitsineq sakkortuumik pinerluuteqarnertut isigineqarmat, taamaattumik unnerluussisussaataasut ulluni 40-ni utaqqisitamik inissiisarfimmiittussanngortitsinissamik, taamatullu ilassutitut 6.350 kruunimik akiliisussanngortitsinissamik piunasaqaataat naapertuutippaat, ikiaroorntumik nalunaarut § 27, tak. § 3, tak. pinerluttulerinermik inatsit § 129 aamma § 127, imm. 2 tunngavigalgutit.

#### Arsaarinnissutit pillugit

Eqqartuussisut pisoq 1-imi 2-milu pisuutitsineq aallaavigalugu 52.700 krunimik arsaarinissuteqarnissamik piunasaqaat malippaat, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 166, imm. 1

#### Suliamut aningaasartuutit pillugit

Ikiaroorntumik inatsimmik unioqutitsisimasut eqqartuussisaaseq malillugu suliamut aningaasartuutit namminneerlutik nammattarpat. Pisuutitsineq aallaavigalugu U suliamut aningaasartuutinik akiliissaaq, naleqq. eqqartuussisarnermik inatsimmi 480, imm. 2.

#### Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U ulluni 40-ni utaqqisitamik inissiisarfimmiittussanngortinneqarpoq. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq atorunnaassaallunilu ukiumi ataatsimi piffissaq misilinneqarfik qaangiuppat.

U 6.350 kruunik ilassutitut akiliisussanngortinneqarpoq.

U-imit 52.700 kruunit arsaarinnissutigineqarput.

U-ip suliamut aningaarsartuutit akilissavai.

D O M

afsagt af Sermersooq Kredsret den 20. maj 2019

Rettens nr. 463/2017

Politiets j.nr. 5507-98610-00052-17

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1993

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 13. marts 2017.

Tillægsanklageskrift, der alene var skrevet på dansk, er modtaget den 20. marts 2018.

T er tiltalt for overtrædelse af

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2 – narkotikahæleri

Ved den 3. februar 2017 ca. kl. 20:26 i Kangerlussuaq lufthavn, at have været i besiddelse med i alt 53.500,00kr der stammede fra hashsalg i Nuuk. Pengene var gemt på støvlerne.

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2 – narkotikahæleri

ved den 9. februar 2018 ca. kl. 1602 ved Pisiffik, Sangoriaq [...], i Nuussuaq, med henblik på videreoverdragelse, at have været i besiddelse af 1,9 gram hash med henblik på videreoverdragelse og kr. 200,- der stammede fra salg af 0,2 gram hash.

#### Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

1. Anbringelse i anstalt i 40 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den pågældende i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.
2. Tillægsbøde på 6.350 kr.
3. Konfiskation af 53.700 kr.
4. Betale sagens omkostninger.

T har nægtet sig skyldig i forhold 1, og erkendt sig skyldig i forhold 2.

T har fremsat påstand om frifindelse i forhold 1. 7 dages betinget dom med prøvetid på 1 år. Tillægsbøde til 375 kr. Statskassen betaler sagens omkostninger.

#### Sagens oplysninger

#### Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T. Forklaringen er gengivet i retsbogen af den 20. maj 2019.

## Dokumenter

Af forhold 1, bilag 7, fremgår som koster nr. 1 følgende: "52.500kr. (8.600,00kr. i 100kr. sedler) (31.400,00kr. i 200kr. sedler) (12.500,00kr. i 500kr. sedler). Som blev fundet på sagens sigtede."

## Parternes synspunkter

Anklagemyndigheden har til støtte for påstanden blandt andet lagt til grund, at Ts forklaringer i forhold 1 er utroværdige og pengene helt klart var udbytte fra hashsalg. Af dokumenterede kontoudtog konstateres, at hun har afdraget med 817 kr. 2 gange om måneden, alt i medens hun var på kontanthjælp. Afdrag blev stoppet i oktober måned. T kunne ikke dokumentere, om de opsparede var indtjent på lovlig vis. Erhvervsfiskere har skatteoplysningsforpligtigelse, hvis de vil undgå skattegæld, at de så skal bevise aflønninger. Forsvarerens eksempel vedr. lang sagsbehandlingstid, kan ikke sidestilles med nærværende sag, idet der i eksemplet handler om hele 13 års lang sagsbehandlingstid.

Skyldvurderingen i forhold 2 er klokkeklar, idet T har erkendt forholdet.

Forsvareren har til støtte for påstand blandt andet lagt til grund at besiddelse af penge, herunder ved rejse ikke er ulovligt. Ts forklaring er utvetydig, at de havde sparret sammen med henblik på at flytte til Danmark, idet de ikke blev behandlet ordentligt her. Der er en regel der siger at tvivlen må komme den tiltalte til gode. Der er alt for lang sagsbehandlingstid, som T har været påvirket med. Nuværende retspraksis er, at der kompenseres for lang sagsbehandlingstid når der er gået 18 måneder. I den vedlagte eksempel, som var dom fra Grønlands Landsret, ses at den ellers noget høje bøde var blevet ændret til advarsel, på grund af lang sagsbehandlingstid.

## Sagsbehandlingstid

Forhold 1 var angivet at være begået den 3. februar 2017. Anklageskriftet var dateret den 20. februar 2017, og indbragt til retten den 13. marts 2017. Forhold 2 angives at være begået den 9. februar 2018. Anklageskriftet var dateret den 14. marts 2018 og indbragt til retten den 20. marts 2018. Retten har berammet den 15. marts 2019, til foretagelse af hovedforhandlingen idag den 20. maj 2019.

## Retten's begrundelse og afgørelse

### Om skyldspørgsmålet

#### Om forhold 1

Retten finder Ts forklaringer utroværdigt, idet det er usandsynligt at så mange penge må være opsparret, når hun ikke har haft fast arbejde, men fik kommunale socialydelse, og herunder været familie medforsørger. Der er ingen dokumentation i form af lønsedler vedr. det påståede agnpåsættelser, eller kvitteringer om gevinster ved live odds. Pengene der var blevet fundet i Ts støvler, var kun i ligetal, fordelt på 100, 200 og 500 kr. sedler.

Retten har taget udgangspunkt i sagens forhold 1, bilag 7 sammentalte beløb på 52.500 kr., og ikke det beløb der fremgår af anklageskriftet.

Retten finder T skyldig i overtrædelse af lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelsen om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2, som beskrevet i anklageskriftet.

#### Om forhold 2

På baggrund af Ts erkendelse at have solgt hash, finder retten hende skyldig i overtrædelse af lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2, som beskrevet i anklageskriftet.

#### Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer i forhold til mængde hash og/eller økonomisk udbytte som udgangspunkt med anbringelse i anstalt eller betinget dom og tillægsbøde.

Retten har tillagt skærpende omstændighed, at hasmisbrug som er en så massiv samfundsmæssigt problem, at det ikke kan accepteres, at udnytte det til eget økonomisk vinding, hvorfor overtrædelse af lov om euforiserende stoffer anses som alvorlig forbrydelse, hvorfor anklagemyndighedens påstand om 40 dages betinget anbringelse i anstalt og tillægsbøde på 6.350 kr. findes passende, i medfør af bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. § 3, jf. kriminallovens § 129, jf. § 127, stk. 2.

#### Om konfiskation

På baggrund af skyldvurderingen i forhold 1 og 2, medgav retten anklagemyndighedens påstand om konfiskation af 52.700 kr., jf. kriminallovens § 166, stk. 1

#### Om sagens omkostninger

I følge retspraksis for idømmelse i overtrædelse af lov om euforiserende stoffer, bliver betaling af sagens omkostninger båret af de dømte. På baggrund af skyldvurderingen, skal T betale sagens omkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.

Thi kendes for ret:



T idømmes betinget anbringelse i anstalt i 40 dage. Fuldbyrdselsen af foransltatningen udsættes og bortfalder ved udløbet af 1 år.

T skal betale 6.350 kr. i tillægsbøde.

Hos T konfiskeres 52.700 kr.

T skal betale sagens omkostninger.